

Paritair Subcomité voor het marokijnwerk en de handschoennijverheid (PSC 128.03)	Sous-commission paritaire de la maroquinerie et de la ganterie (SCP 128.03)
<p><i>Collectieve arbeidsovereenkomst van 4 oktober 2017 betreffende de opheffing van de collectieve overeenkomst van 27 november 2014 tot vaststelling van de werkgeversbijdragen, geregistreerd onder het nummer 124803/CO/128.03</i></p>	<p><i>Convention collective de travail du 4 octobre 2017 relative à l'abrogation de la convention collective du 27 novembre 2014 fixant les cotisations des employeurs, enregistrée sous le numéro 124803/CO/128.03</i></p>
<p>Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de werknemers van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor het marokijnwerk en de handschoennijverheid (PSC 128.03).</p>	<p>Article 1er. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des entreprises qui ressortissent à la Sous-commission paritaire de la maroquinerie et de la ganterie (SCP 128.03).</p>
<p>Onder "werknemers" verstaat men: de arbeiders en de arbeidsters.</p>	<p>Par « travailleurs », on entend : les ouvriers et les ouvrières.</p>
<p>Artikel 2. De collectieve arbeidsovereenkomst tot vaststelling van de bijdragen te storten van de werkgevers gesloten op 27 november 2014 en geregistreerd onder het nummer 124803/CO/128.03 wordt met ingang van 1 januari 2018 opgeheven.</p>	<p>Article 2. La convention collective de travail fixant les cotisations à verser par les employeurs, conclue le 27 novembre 2014 et enregistrée sous le numéro 124803/CO/128.03, est abrogée à partir du 1^{er} janvier 2018.</p>
<p>Artikel. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking vanaf 1 januari 2018 en wordt afgesloten voor onbepaalde duur.</p>	<p>Article. 3. La présente convention collective de travail entre en vigueur à partir du 1er janvier 2018 et est conclue pour une durée indéterminée.</p>
<p>Zij kan door elk van de partijen worden opgezegd mits een opzeggingstermijn van één maand, betekend bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Subcomité voor het marokijnwerk en de handschoennijverheid.</p>	<p>Elle peut être dénoncée par chacune des parties moyennant un préavis de un mois, notifié par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Sous-commission paritaire de la maroquinerie et de la ganterie.</p>